

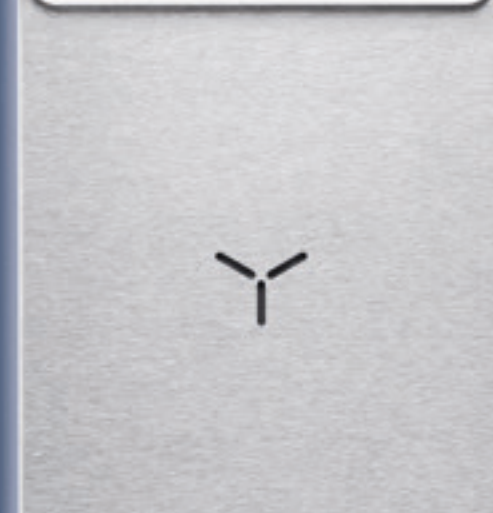
S+

ISI 2040®

SCHMITT+SOHN ELEVADORES

O ELEVADOR

S+



ISI 2040[®] O ELEVADOR
MOLDAR O FUTURO
ENTUSIASMAR PESSOAS

ÍNDICE

Bem-vindo	6
Indicadores	8 – 9
O elevador	10 – 53
Qualidade	14
Materiais–Cores–Superfícies	26
Portas	34
Opções	38
Responsabilidade	52
Planeamento	54 – 63
Serviço Após-Venda	64 – 69
Contacto	70
Ficha técnica	72



BEM-VINDO

É com muito prazer e também com um certo orgulho que lhe entregamos hoje o catálogo do elevador ISI 2040®. Um produto distinguido internacionalmente e criado pela paixão dedicada de 1900 colaboradores. Para clientes que exigem os mais altos requisitos de qualidade e que procuram parcerias duradouras. Um produto que entusiasma, desde o planeamento até ao serviço após-venda e que impõe internacionalmente padrões com a sua técnica convincente e o seu design de excelência. Um produto com experiência, que V. Exa. irá apreciar.

Há mais de 100 anos que nós, enquanto empresa familiar, planeamos, fabricamos e damos assistência técnica a elevadores. A nossa convicção são produtos de primeira classe e sustentáveis. Como o ISI 2040®. Mediante a concentração em características essenciais tais como a funcionalidade e a qualidade de conceção, desenvolvemos produtos excecionais. Elevadores de elegância discreta e com alto valor intrínseco. Elevadores que convidam as pessoas a usá-los e que contribuem com fiabilidade para uma mobilidade eficiente em edifícios. A economia do ISI 2040® não assenta somente no excelente conceito de um planeamento simplificado e do acompanhamento personalizado do projeto.

Os materiais de alta qualidade e as soluções sofisticadas de cada detalhe garantem a preservação do valor e tornam-no único no seu segmento de preço. Aliado ao excelente serviço, este elevador reforça a alta disponibilidade de cada elevador da Schmitt+Sohn. Estes valores são garantidos por nós e por todos os nossos colaboradores. Pela convicção de uma empresa familiar com experiência de séculos.

Com responsabilidade pelos colaboradores, clientes e parceiros.

Veja, leia e descubra o que temos para si.

Bem-vindo à Schmitt+Sohn.

Maximilian Schmitt
Sócio Gerente



OS NOSSOS INDICADORES

Sinopse da Schmitt+Sohn – aspetos de uma empresa de sucesso

1861

Fundação da empresa
Tradição no fabrico
e serviço após-venda
de elevadores.

6

Gerações de experiência.
A família proprietária
como constante.

18

empresas nacionais
e no estrangeiro.
Uma rede descentraliza-
da perto de si.

4

Países da Europa.
A nossa localização:
Alemanha, Portugal,
Áustria, República Checa.

2.100

Elevadores
produzidos anualmente.
Produção em fábricas
próprias.

100.000

elevadores fabricados.
As nossas referências em
toda a Europa.

1.900

colaboradores.
O sucesso tem muitos
rostos. Dele fazem parte
118 estagiários.

9001

Norma EN ISO para a
Qualidade.
Melhorar. Desenvolver.
Prever.

24

horas de disponibilidade
365 dias por ano.
Sempre ao seu dispor.

50.000

elevadores em
manutenção por ano.
Competência na qual
se pode confiar.

180

milhões de euros
em vendas.
Um resultado
convincente.

0

euros de passivo
bancário.
Independência para
parcerias fortes.

Os nossos valores

Aprendizagem diária: este é o lema de 1.900 colabo-
radores que contribuem com paixão, com todos os
seus conhecimentos e competências.

Qualidade: desenvolvimento contínuo constante e me-
lhoria dos processos e produtos. Por exemplo no fabri-
co. Cada ano saem 2.100 novos elevadores da nossa
empresa. Qualidade consistentemente elevada.

Seriedade empresarial: a base para
relações duradouras com os nossos clientes e os
nossos colaboradores.
E isto não sucede desde ontem, mas já há
mais de 160 anos.

Os nossos produtos

Desenvolvemos produtos excepcionais que vão ao
encontro das elevadas exigências técnicas e estéti-
cas. Promovem o diálogo entre arquitetura, design e
técnica. Isto faz parte da nossa convicção. Sistema-
tização, funcionalidade e a qualidade de um pro-
cessamento cuidadoso até aos detalhes, fazem
parte da exigência de uma conceção e desenvolvi-
mento significativo. A nossa tarefa é promover a
mobilidade das pessoas.

O nosso serviço após-venda

Colocamos um Responsável de Serviço à sua dis-
posição, que o acompanhará durante todo o tempo
de intervenção nos seus elevadores. Uma grande
responsabilidade, pois damos assistência a mais
de 50.000 elevadores anualmente. Graças à rede
descentralizada estamos sempre perto para lhe dar
provas “no terreno”. Aqui a segurança está acima de
tudo: o nosso serviço após-venda está à sua dispo-
sição 24 horas por dia, 365 dias por ano - e isto
com 0 tempo de espera. Para uma parceria dura-
doura bem-sucedida.



Visualize aqui
o filme da empresa.

ISI 2040[®] O ELEVADOR



ISI 2040® O ELEVADOR

UM PRODUTO DE SÉRIE
DISTINGUIDO
INTERNACIONALMENTE
PARA UMA ARQUITETURA
EXIGENTE.

ISI 2040® O elevador

Desenvolvido a partir da convicção na construção de qualidade e nos valores intemporais.

O ISI 2040® preenche as mais elevadas exigências. Com um equipamento de série de elevada qualidade e acessórios adaptados com precisão, é único e adequado à utilização em todas as áreas.

ISI 2040® Design

Para nós, um ascensor de pessoas não é um simples meio de transporte, mas também um meio de comunicação: o ISI 2040® é o resultado de um diálogo intenso entre a arquitetura, o design e a tecnologia. Com uma conceção funcional, uma linguagem de formas claras, uma elegância discreta, o seu design é atraente e reduzido ao essencial.

Simples. Convincente. Pioneiro.

O equipamento das cabinas fascina pelos materiais selecionados, cores elegantes e superfícies funcionais. Botoneiras de cabina ergonómicas, sistemas de varandins em aço inoxidável, assim como sistemas LED com luz sem reflexos completam o equipamento, repleto de qualidade. Isto faz com que este elevador, inúmeras vezes premiado, seja um investimento sustentável.

ISI 2040® Economia

Devido à nossa tecnologia dos sistemas de tração sem casa das máquinas, o ISI 2040® é extremamente economizador de espaço. Os custos energéticos e de funcionamento reduzidos, os materiais de elevada qualidade e a execução cuidadosa de soluções detalhadas asseguram a elevada valorização do produto.

Além das vantagens únicas dos sistemas de tração, o ISI 2040® dispõe das vantagens decisivas de um produto de série introduzido no mercado. Simples no planeamento. Rápido na produção. Seguro na montagem. De fácil manutenção.

Através de um acompanhamento do projeto personalizado, garantimos-lhe que o projeto se desenrola de forma descomplicada.

Associado a um serviço de excelência, o ISI 2040® apresenta a elevada disponibilidade de cada elevador Schmitt+Sohn.

ISI 2040® Disponibilidade

No nosso desenvolvimento, a segurança, a ergonomia e o conforto de andamento são essenciais.

Utilizador, proprietário e pessoal de assistência usufruem de uma proteção eficaz de um conceito de segurança amplo. Desenvolvido em harmonia com as normas europeias e evidentemente testado com exame de tipo. Os nossos colaboradores próprios qualificados nas áreas desenvolvimento, venda, produção, montagem e serviço após-venda garantem a mais elevada qualidade e disponibilidade.

Uma vez que apostamos exclusivamente no nosso próprio fabrico, pessoal e na nossa disponibilidade de peças sobressalentes, garantimos um serviço sempre disponível para todos os elevadores Schmitt+Sohn.

ISI 2040[®]
QUALIDADE
PERFEIÇÃO
EM TODOS OS
DETALHES

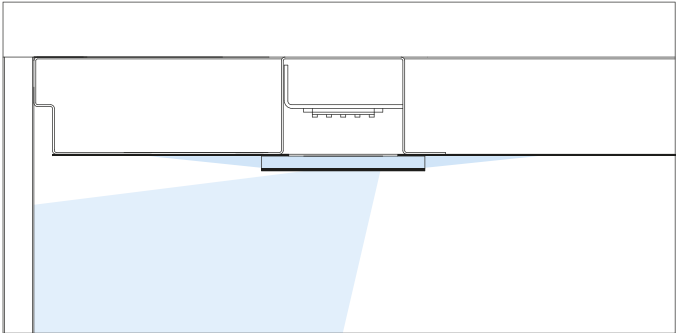




Iluminação LD7 wallwasher

Dimensões:	HLP: 12 x 132 x 1.260 mm*
Refletor:	metal pintado em branco brilhante
Filtro:	vidro acrílico branco semi-transparente
Moldura luminosa:	vidro acrílico branco fosco
Lâmpada:	LED branco neutro

*Exemplos de dimensões
para cabinas com KB 1.100 mm x KT 1.400 mm

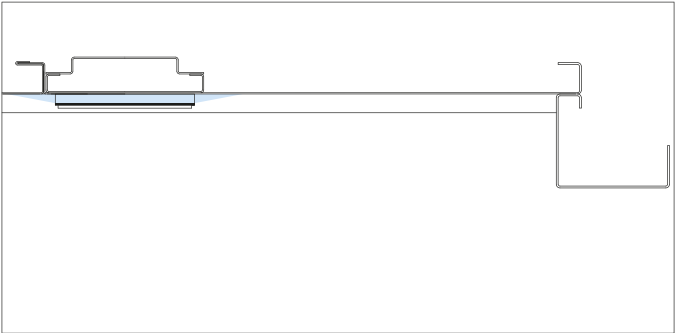


Secção vertical do teto com lâmpada LED integrada e filtro de vidro
sobreposto, moldura luminosa e reflector
Esquema luminoso do wallwasher e da moldura luminosa



Botoneira BT-I-TFT-LED

Dimensões:	HLP: 1.205 x 150 x 15 mm
Botoneira:	aço inoxidável liso
Moldura luminosa:	vidro acrílico branco fosco, LED branco
Painel de informação:	vidro acrílico branco
Display:	TFT de alta definição
Botões:	aço inoxidável liso, nivelados
Confirmação de chamada:	LED azul
Símbolos:	cinzento claro

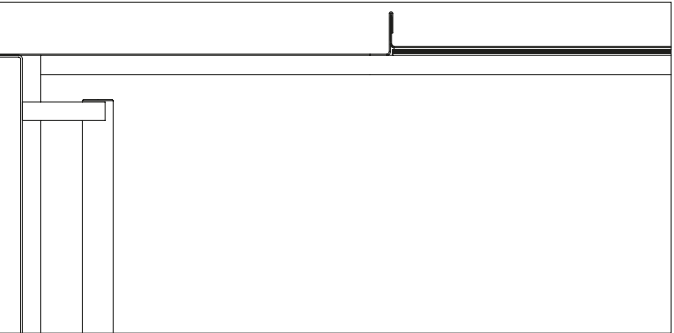


Secção horizontal do painel lateral com botoneira sobreposta.
Esquema luminoso da moldura luminosa



Corrimão HL / Espelho S2

- Corrimão: aço inoxidável liso, ø 33,7 mm
- Suporte do corrimão: aço inoxidável liso, maciço
- Extremidades do corrimão: aço inoxidável liso, soldadas
- Espelho S2: painel traseiro, centro, a toda a altura da cabina, claro, encastrado, contornos facetados e lapidados



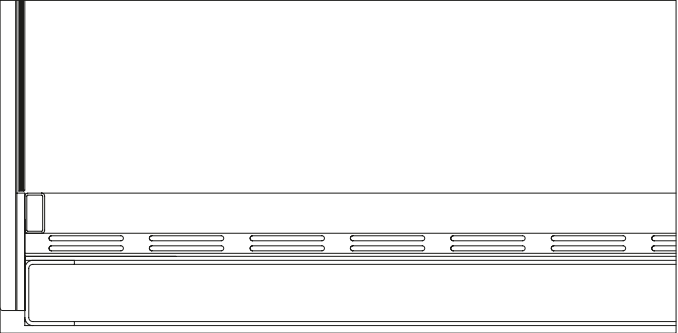
Secção horizontal do painel traseiro / painel lateral. Espelho encastrado no painel traseiro.



Chão / Rodapé / Espelho S2

- Chão: plástico-DC, DC 2 Stripes*
- Rodapé: aço inoxidável liso

* livre de PVC, cloro e plastificantes, altamente resistente e resistente ao desgaste, fácil de limpar, ambientalmente sustentável.



Secção vertical do painel traseiro / chão. Rodapé sobreposto. Ventilação da cabina de dimensão generosa, oculta sob o rodapé.



ISI 2040® Especificação do produto

Detalhe	Descrição	Série	Opções
Paredes	Revestimento sintético, unicolor	●	
	Aço inoxidável liso, aço inoxidável linho		○
Teto	Branco. Ventilação oculta, de dimensão generosa, na profundidade da cabina em ambos os painéis laterais	●	
Iluminação	LD7-LED, wallwasher, indireto, sem encandeamento. LED branco neutro. Abertura metálica lacada, branco brilhante. Filtro e moldura vidro acrílico branco, semitransparente.	●	
	LD7-LED-RGB, wallwasher. LED branco neutro, LED-RGB com comando de cor e de luz ¹⁾		○
	LD8-LED, teto falso em vidro, iluminação direta, sem encandeamento. LED branco neutro. Moldura alumínio branco brilhante, área de iluminação em material sintético branco, semitransparente ¹³⁾		○
	Tetos luminosos LD8-LED-RGB. LED branco neutro, LED-RGB com comando de cor e de luz ¹³⁾		○
Chão	Plástico-DC, DC 2 Stripes ²⁾	●	
	Linóleo, Borracha natural, EL ²⁾ , Granito		○
	Chão da cabina rebaixado para pavimento por conta do cliente ³⁾		○
Rodapé	Aço inoxidável liso. Ventilação oculta da cabina, de dimensão generosa	●	
Frisos protetores	Frisos protetores de bagagem, aço inoxidável liso, 100 x 20 mm		○
Espelho	Espelho S2 claro, vidro com película de proteção contra estilhaço, painel traseiro, centro, a toda a altura da cabina, encastrado, contornos facetados e lapidados ⁴⁾	●	
	Espelho S5 claro, vidro com película de protecção contra estilhaço, painel traseiro, à largura da cabina, a meia altura, sobreposto, protecção das arestas em aço inoxidável liso, contornos do espelho facetados e lapidados ⁴⁾		○
Corrimão	Aço inoxidável liso, adequado para pessoas com mobilidade reduzida segundo DIN EN 81-70 ⁵⁾ , no painel lateral Ø 33,7 mm, à profundidade da cabina. Suporte do corrimão em aço inoxidável maciço. Extremidades do corrimão em aço inoxidável, soldadas	●	
	Segundo corrimão no lado oposto, ao lado da botoneira		○
Botoneira cabina	Aço inoxidável liso, disposição adequada para deficientes segundo DIN EN 81-70 ⁵⁾ , fixação invisível. Painel de informação em vidro acrílico branco, moldura luminosa em vidro acrílico branco fosco, LED branco. Display TFT de alta definição. Botões de micro-curso, nivelados, redondos, de superfície em aço inoxidável, LED azul de confirmação da chamada, símbolos em cinzento claro	●	
	Aço inoxidável liso, adequada para deficientes segundo DIN EN 81-70 Anexo B, horizontal, fixação invisível. Painel de informação separado. Botões de superfície grande, salientes, redondos, com superfície em aço inoxidável, LED azul de confirmação de chamada, símbolos salientes, tácteis, cinzento claro ⁶⁾		○
	Etiquetas no painel de botoneira NS2 ¹⁴⁾		○
Painel de etiquetas	Aço inoxidável liso, fixação invisível. Vidro acrílico branco com janela transparente. Etiquetas vidro acrílico branco, impressão digital, processo preto. Aro luminoso de vidro acrílico branco, despolido, LED branco neutro.		○
Portal da cabina	Aço inoxidável liso	●	
	Aço inoxidável linho		○
Porta da cabina	Aço inoxidável liso, de dois painéis, abertura lateral, altura 2.000 mm	●	
	Altura da porta 2.100 mm ⁷⁾		○
	Aço inoxidável linho		○
Tração da porta	Tração regulada eletronicamente para poupança de energia e com medição inteligente do curso	●	
Controlo da porta	Cortina fotoelétrica 2D a toda a altura da porta	●	
	Cortina fotoelétrica 3D com interceção no patamar		○



Branco brilhante

Cinzento claro

Verde claro

Detalhe	Descrição	Série	Opções
Portas de patamar	Com pintura a primário, de dois painéis, abertura lateral, de dimensões iguais à porta da cabina	●	
	Aço inoxidável liso, aço inoxidável linho ⁸⁾		○
	Moldura de parede M1, com pintura a primário, aço inoxidável liso, aço inoxidável linho		○
Botoneira Porta de patamar	Aço inoxidável liso, disposição no aro da porta, fixação oculta. Botões de microcurso, nivelados, redondos, de superfície em aço inoxidável, LED azul de confirmação da chamada, símbolos em cinzento claro	●	
	Disposição na parede, acessibilidade mais fácil nos termos da norma DIN EN 81-70, placa de cobertura aparafusada		○
	Botões de grande superfície, adequados para mobilidade reduzida segundo EN 81-70, Anexo B, largura da botoneira 80 mm		○
Comando	Comando coletivo seletivo, de tecnologia bus de última geração. Orientação rápida, eliminação de viagens falsas para tempos de espera curtos e transporte de alto desempenho. Prumo de serviço no piso extremo superior, pintura a primário ⁹⁾ . Excesso de carga. Variação de frequência com curvas de aceleração e de paragem ao piso, independentes da carga. Sistema de evacuação por bateria para o piso mais próximo, dependendo da carga.	●	
	Comando de energia de emergência e evacuação. Sistemas de controlo de acessos. Comando penthouse. Viagem prioritária com interruptor de chave. Sintetizador de voz. Indicadores de sentido de viagem e sinais acústicos segundo DIN EN 81-70. Interfaces para sistemas de gestão de edifícios		○
	Prumo de serviço em aço inoxidável liso, em aço inoxidável linho		○
	Prumo de serviço em qualquer piso ou módulo de serviço em área contígua ⁹⁾		○
	Comando coletivo seletivo à subida e à descida, comando coletivo seletivo em grupo		○



Laranja claro

Azul marinho

Branco pérola

Detalhe	Descrição	Série	Opções
Chamada de tele-emergência	Sistema digital de chamada de tele-emergência e de tele-diagnóstico segundo EN 81-28 para transferência da chamada de emergência para a central de atendimento permanente da Schmitt+Sohn. Supressão eletrónica de chamadas abusivas ¹⁰⁾	●	
	Video-vigilância de chamadas abusivas para o sistema digital de chamada de tele-emergência e de tele-diagnóstico ¹⁰⁾		○
	Vigilância remota de funções de funcionamento do elevador, transmissão de dados de diagnóstico, módulo GSM ¹⁰⁾		○
Caixa	Elemento de desacoplamento acústico do sistema de tração para redução da transmissão de ruído em situações de elevada exigência, segundo a norma DIN 8989 ¹²⁾ .		○
Sistema de Tração	Sistema de tração elétrico sem redutor (gearless). Alto rendimento e baixo consumo de energia. Transmissão das cargas para o poço através das guias. Velocidade 1,0 m/seg. Curso até 45 m	●	
Suspensão	Cabos de aço com revestimento sintético especial, de movimento muito suave, desgaste reduzido (em comparação com cabos de aço convencionais), livres de manutenção. Não requerem monitorização eletrónica nem lubrificantes.	●	

Teremos todo o prazer em apoiá-lo no planeamento do seu projeto.
Por favor contacte-nos.

Reservados os direitos de alterações técnicas.



Aço inoxidável

Detalhe	Descrição	Série	Opções
Modo de poupança de energia	Luz da cabina, ventilador e displays desligados quando o elevador estiver parado. Quando for premido um botão de chamada, os módulos ligam-se automaticamente. Potencial de poupança até 70% do consumo de energia	●	
Modo stand-by	Desligar gradual da cortina fotoelétrica, do comando e do variador de frequência, aquando de paragem prolongada (modo noturno)		○
Classificação energética	Elaboração de estudos de eficiência energética conforme a ISO 25745		○
Desenfumagem da caixa	X-Trac: sistema para a redução das perdas caloríficas pela ventilação da caixa. Janela, cúpula ou sistema de exaustão comandado eletricamente		○
Interligação de circuitos intermédios	Alimentação recíproca de energia aquando de sentido de viagem oposto das cabinas de um grupo ¹¹⁾		○

- 1) No modo RGB, é possível uma redução da claridade na cabina

2) Livre de PVC, cloro e plastificantes, altamente resistente e resistente ao desgaste, fácil de limpar, ambientalmente sustentável.

3) Máximo 50 kg/m² e 20 mm de espessura. Dependendo do material de revestimento do chão, poderão ocorrer alterações na aparência da cor.

4) Para elevadores com acessos opostos só pode ser fornecido o espelho S5

5) Requer coordenação do tipo de utilização entre o cliente e a Schmitt+Sohn. Não é possível para 320 kg de capacidade de carga

6) Não é possível para 320 e 450 kg de capacidade de carga

7) Não se encontra disponível para pé-direito do último piso reduzido de 2.600 a 2.800 mm
- 8) Prumo de serviço análogo à porta de patamar

9) Observar os eventuais requisitos de proteção contra incêndios.

10) A ligação à central da Schmitt+Sohn e o atendimento permanente são convencionados num contrato separado.

11) Sob consulta

12) Os requisitos para a construção em bruto conforme a DIN 8989 são da responsabilidade do cliente.

13) Teto falso em vidro, subdividido se Q ≥ 1.000 kg.

14) Só para 2-5 Pisos, botões de piso em linha





Cinzeno claro



Verde claro



Laranja claro



Azul marinho



Branco pérola

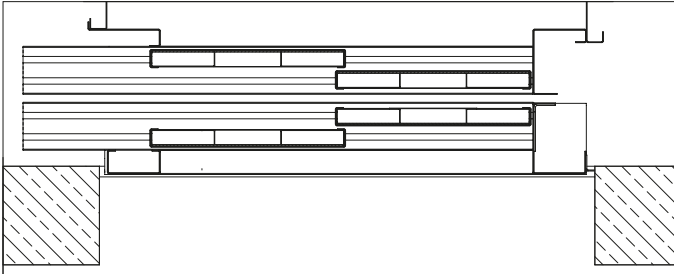


Aço inoxidável, liso



Remate de parede T1

- Porta de patamar: Porta automática telescópica de abertura lateral de 2 painéis, com pintura a primário.
Opção: aço inoxidável liso
- Aro da porta /
Ligação à parede: chapa de aço com pintura a primário
Opção: aço inoxidável liso
- Botoneira: aço inoxidável liso
Botões: aço inoxidável liso, nivelados
Confirmação de chamada: LED azul
Símbolos: cinzento claro



Secção horizontal das portas da cabina e da caixa com aros / Remate de parede T1.



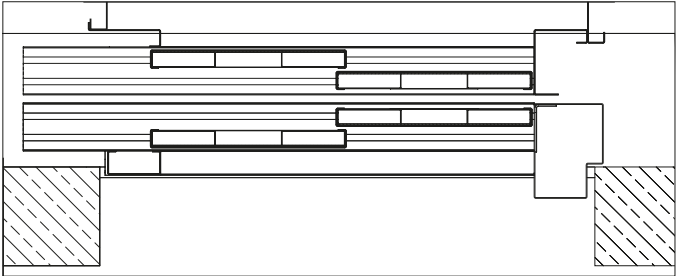
Portas da cabina e de patamar
com remate de parede T1
Patins da porta

- Porta de patamar: automática, telescópica, de abertura lateral, 2 painéis, chapa de aço com pintura a primário
Opção: aço inoxidável liso
- Aro da porta / Remate de parede: chapa de aço com pintura a primário
Opção: aço inoxidável liso
- Porta da cabina: automática, telescópica, de abertura lateral, 2 painéis, aço inoxidável liso
- Patins da porta: alumínio



Remate de parede T1 com prumo de serviço

- Prumo de serviço: chapa de aço com pintura a primário
Opção: aço inoxidável liso



Secção horizontal da porta de abertura lateral / painel de serviço



Portas da cabina e de patamar
com remate de parede T1
Patins, Prumo de serviço

- Prumo de serviço: chapa de aço com pintura a primário
Opção: aço inoxidável liso



Botoneira BT-TP-66

- Dimensões: HLP: 305 x 66 x 2 mm
- Botoneira: aço inoxidável liso
- Botões: aço inoxidável liso, nivelados
- Confirmação de chamada: LED azul
- Símbolos: cinzento claro

ISI 2040[®] OPÇÕES PARA REQUISITOS PERSONALIZADOS





Opções



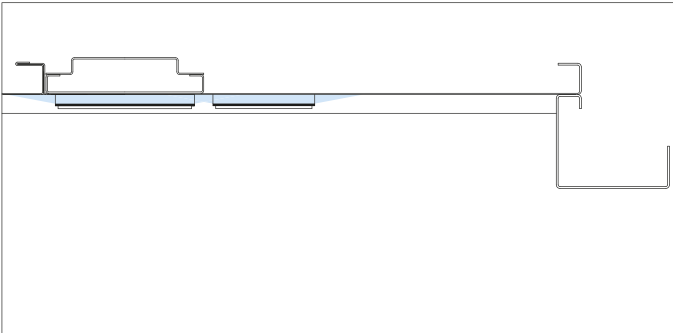
Etiquetas NS2

- Dimensões: HL: 30 x 81 mm
Etiquetas: Aço inoxidável liso, substituíveis individualmente
Gravação: Cinzento escuro



Painel Etiquetas TNS 2-LED

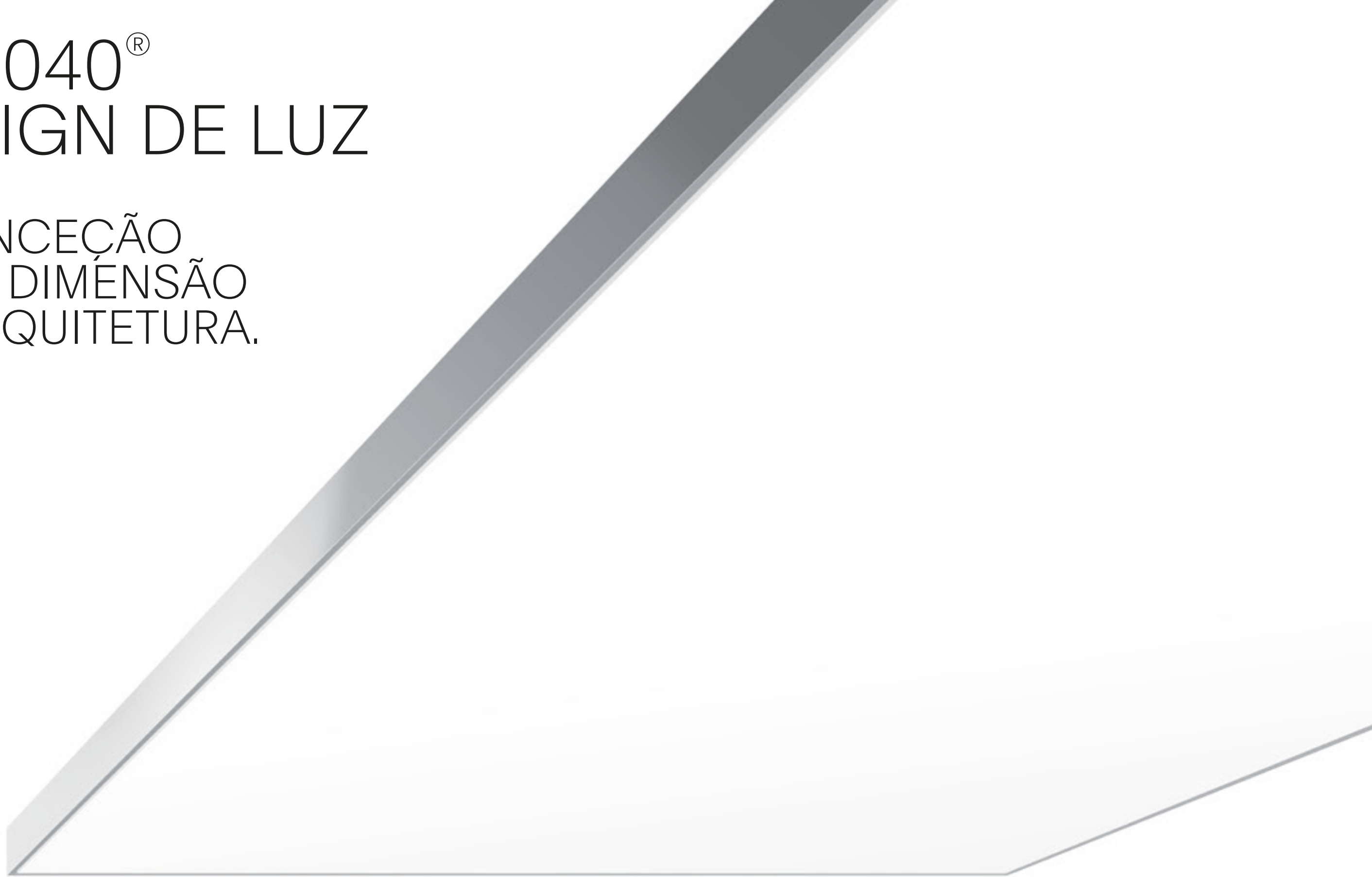
- Dimensões: HLP: 763 x 90 x 15 mm
Painel Etiquetas: Aço inoxidável liso, vidro acrílico branco com janela transparente
Moldura luminosa: Vidro acrílico branco despolido LED branco neutro
Etiquetas: Vidro acrílico branco, Impressão digital, processo preto



Secção horizontal do painel lateral com botoneira e painel de etiquetas sobrepostos
Esquema luminoso da moldura luminosa

ISI 2040[®] DESIGN DE LUZ

A CONCEÇÃO
DA 4.^a DIMENSÃO
NA ARQUITETURA.





Elevador ISI 2040® com um wallwasher LD7-LED-RGB

Wallwasher LD7-LED-RGB

O design de luz Schmitt+Sohn permite a criação de uma multiplicidade de cenários de iluminação atra-
tivos, através de um comando inteligente de cores
RGB. Cores, mudança de cores e ritmos de cores,
podem ser combinados entre si. Criam-se assim am-
bientes convincentes, inspiradores e extraordinários
dentro da cabina do elevador.

As cores mudam na moldura da luminária da cabina.
A projeção lateral de luz é reforçada opticamente
pela reflexão no teto da cabina.
A muito boa iluminação de base dentro da cabina
é gerada pela área branca de iluminação LED, no
centro do teto da cabina.

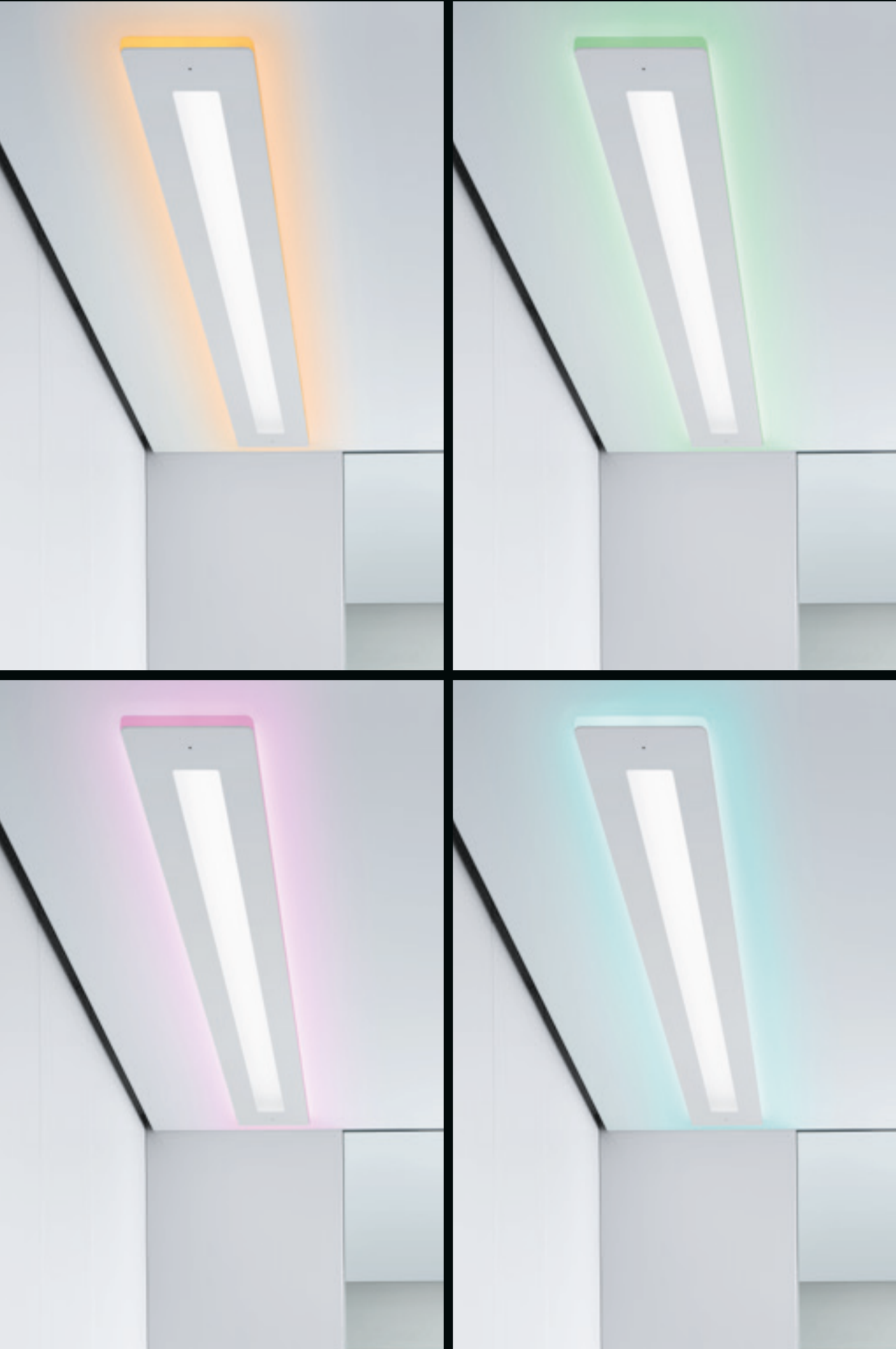
Os diferentes cenários de iluminação podem ser
programados de acordo com as exigências criativas
ou funcionais dos clientes.
Aplicações são por exemplo:
Simulação da evolução do nível de luz natural ao longo
do dia
Criação de ambientes de luz
Visualização colorida de diferentes pisos

Dimensões:	HLP: 12 x 132 x 1.260 mm*
Iluminação:	Power-LED
Acessórios:	Comando de cor LED-RGB
Moldura luminosa:	vidro acrílico branco, satinado, semitransparente
Abertura:	metálica lacada branco brilhante
Filtro:	vidro acrílico branco, semitransparente

* Exemplos de dimensões
para cabinas com KB 1.100 mm x KT 1.400 mm



Secção vertical wallwasher LD7-LED-RGB
Esquema funcional iluminação direta e indireta





Elevador ISI 2040® com teto falso em vidro LD8-LED.

- Dimensões: HLP: 38 x 940 x 1.300 mm*
HLP: 50 x 940 x 1.300 mm* (LD8-LED-RGB)
Distância às paredes laterais 80 mm,
lado da porta e parede do fundo, 50 mm.
- Iluminação: Power-LED, branco neutro
- Acessórios: Controlo de cores LED-RGB
- Moldura: alumínio branco brilhante
- Área de
iluminação: sintética, branco translúcido,
B1 dificilmente inflamável

* Exemplos de dimensões
para cabinas com KB 1.100 mm x KT 1.400 mm



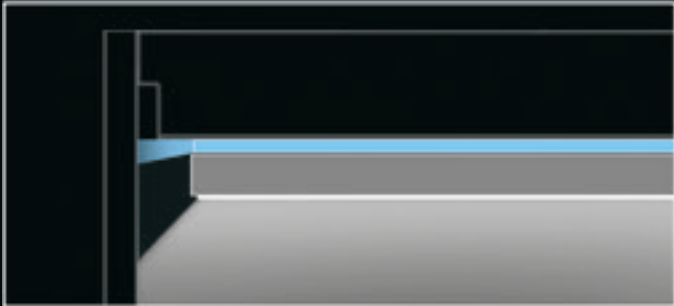
Secção vertical teto falso em vidro LD8-LED.
Esquema funcional iluminação direta.
LED branco neutro.

Teto falso em vidro LD8-LED
Tetos luminosos LD8-LED-RGB

Elevada funcionalidade, design purista e técnica de luz brilhante, caracterizam o novo teto falso em vidro LD8-LED. Entre as características funcionais essenciais incluem-se a área de iluminação branca neutro e a construção muito plana do LD8.

A geometria especialmente desenvolvida da moldura, permite não só uma área de iluminação praticamente sem moldura – ela faz com a que o LD8 pareça uma peça de filigrana. O espaço dentro da cabina parece generoso e elegante. As cores e as formas surgem numa excelente qualidade.

Através de controlos de cor LED-RGB inteligentes torna-se possível uma diversidade de conceções atraentes com luz.
Cores, alternâncias e ritmos de cor podem ser combinados entre si, de forma surpreendente.
Desse modo, surgem na cabina ambientes luminosos persuasivos, inspiradores e invulgares.
As cores alternam no aro luminoso da iluminação da cabina. A falta de luz lateral é opticamente reforçada através do reflexo no teto da cabina.
A excelente claridade da cabina é gerada através da área luminosa LED potente.
Encenações de luz podem ser programadas segundo os requisitos específicos dos clientes, estéticos ou funcionais.
Aplicações são p. ex.: simulação da trajetória natural da luz do dia
Criação de ambientes luminosos
Visualização colorida dos pisos



Corte vertical do teto luminoso LD8-LED-RGB.
Esquema de funcionamento da iluminação direta.
LED branco neutro, controlo de luz LED-RGB.

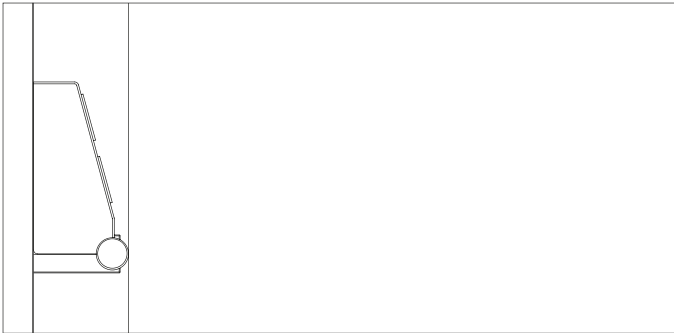


Elevador ISI 2040® com luminária de teto LD8-LED-RGB.



Botoneira EN 81-70-B

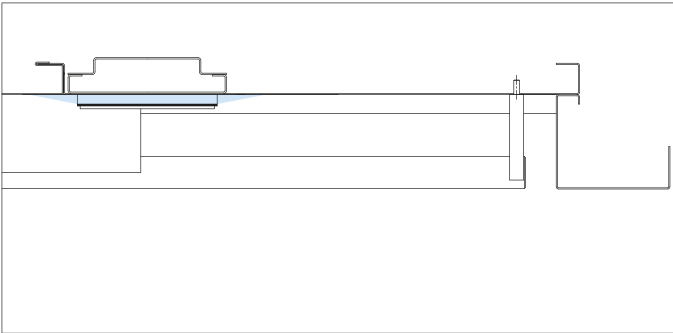
Dimensões:	HLP: 180 x 500/600 x 99,5 mm
Botoneira:	aço inoxidável liso EN 81-70, Anexo B
Botões:	aço inoxidável liso, superfície grande, salientes. Acesso principal: anel de plástico, verde, saliente. Botão de emergência: embutido
Confirmação de chamada:	LED azul
Símbolos:	cinzento claro, salientes, táteis



Secção vertical do painel lateral Botoneira EN 81-70-B.

Painel de sinalização AT-I-TFT-LED

Dimensões:	HLP: 490 x 150 x 15 mm
Painel de sinalização:	aço inoxidável liso
Moldura luminosa:	vidro acrílico branco fosco, LED branco neutro
Painel de informação:	vidro acrílico branco
Display:	TFT de alta definição

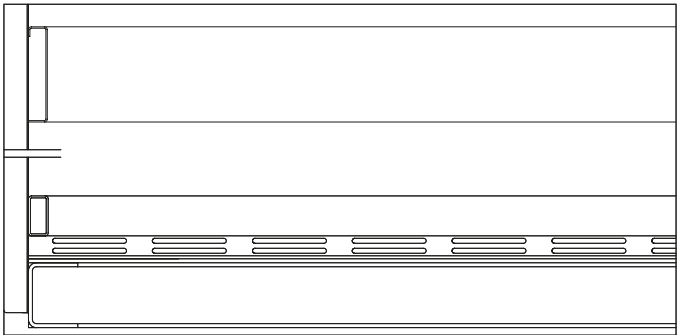


Secção horizontal do painel lateral com botoneira DIN EN 81-70, Anexo B. Painel de sinalização sobreposto. Esquema luminoso da moldura luminosa.



Frisos protetores de bagagem

Dimensões: HL: 100 x 20 mm
Aço inoxidável liso



Secção vertical painel traseiro / chão
frisos protetores de bagagem sobrepostos.



Espelho S5

Espelho S5: painel traseiro, a toda a largura da
cabina, meia altura, claro, adequado
para pessoas com mobilidade
reduzida segundo
DIN EN 81-70, sobreposto,
contornos facetados e lapidados

Friso do espelho: aço inoxidável liso,
proteção das arestas



Secção vertical do painel traseiro/ espelho S5,
sobreposto.



Portas da cabina e de patamar
com remate de parede T1
e moldura de parede M1

Moldura de parede: chapa de aço com pintura a
primário
Opção: aço inoxidável liso

Botoneira BT-TP-LED-66-1
Botoneira BT-TP-LED-66-2
Comando coletivo seletivo à subida e à
descida e comando de grupo

Dimensões: HLP: 305 x 66 x 2 mm
Botoneira: aço inoxidável liso, fixação invisível
Display: LED azul
Botões: aço inoxidável liso, nivelados,
disposição segundo DIN EN 81-70

Confirmação
de chamada: LED azul
Símbolos: cinzento claro



Responsabilidade

„Um cliente - um Gestor de Projeto responsável. Um elevado requisito imposto a nós próprios. Para o cliente isto significa: Um parceiro competente que se preocupa com todas as questões desde a primeira reunião de planeamento até à aceitação pelo dono da obra. Em toda a Europa“

Florian Hensen, Venda de Novas Instalações



ISI 2040[®]

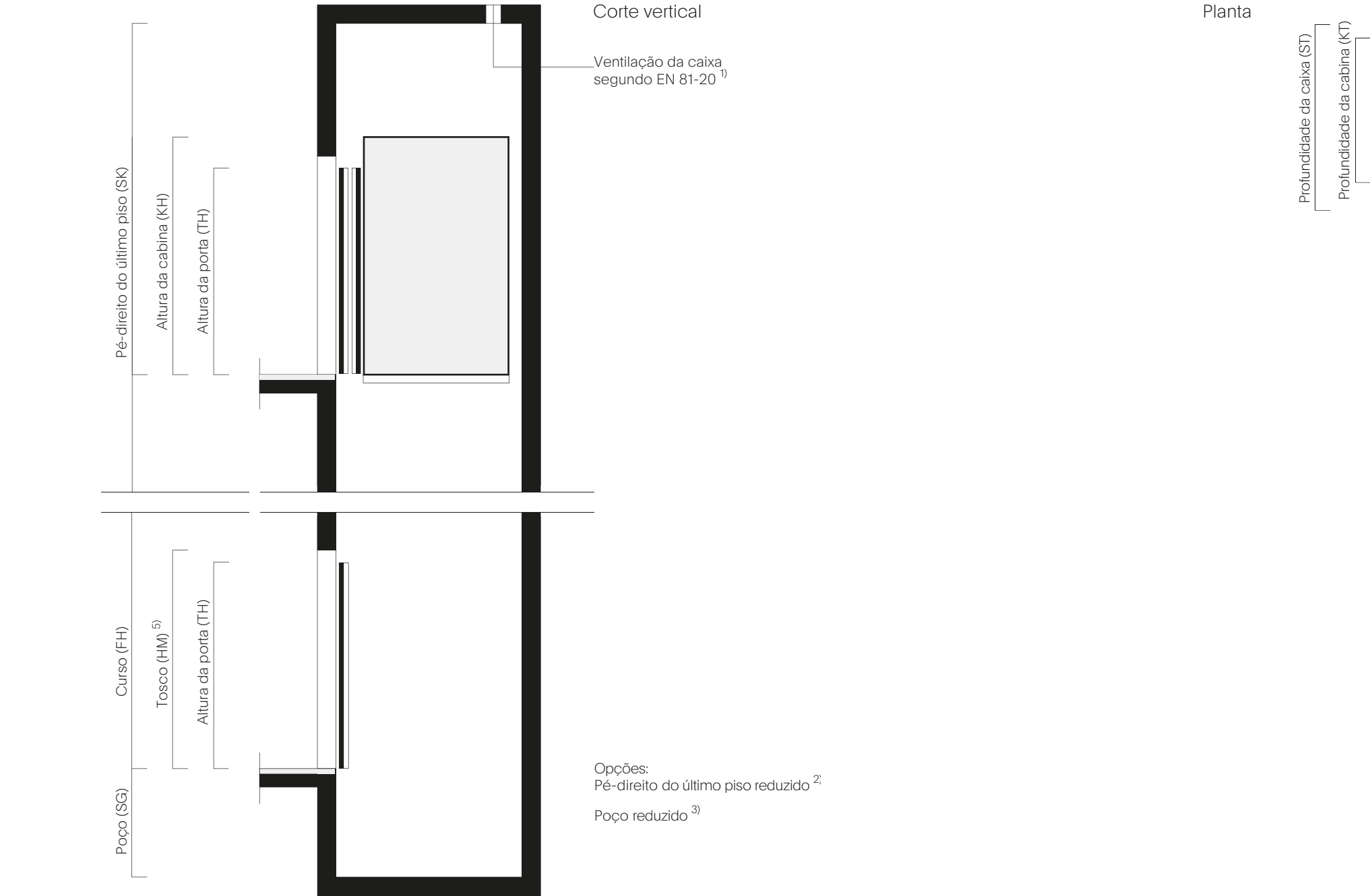
PLANEAMENTO

Dados técnicos e dimensões

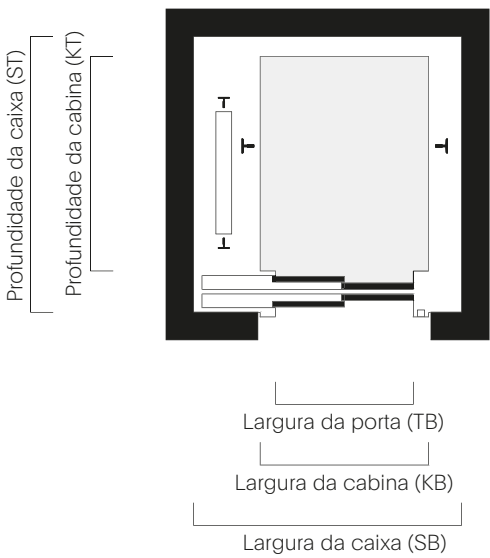
Altura da porta (TH)

Altura da cabina (KH)

Pé-direito do último piso (SK)



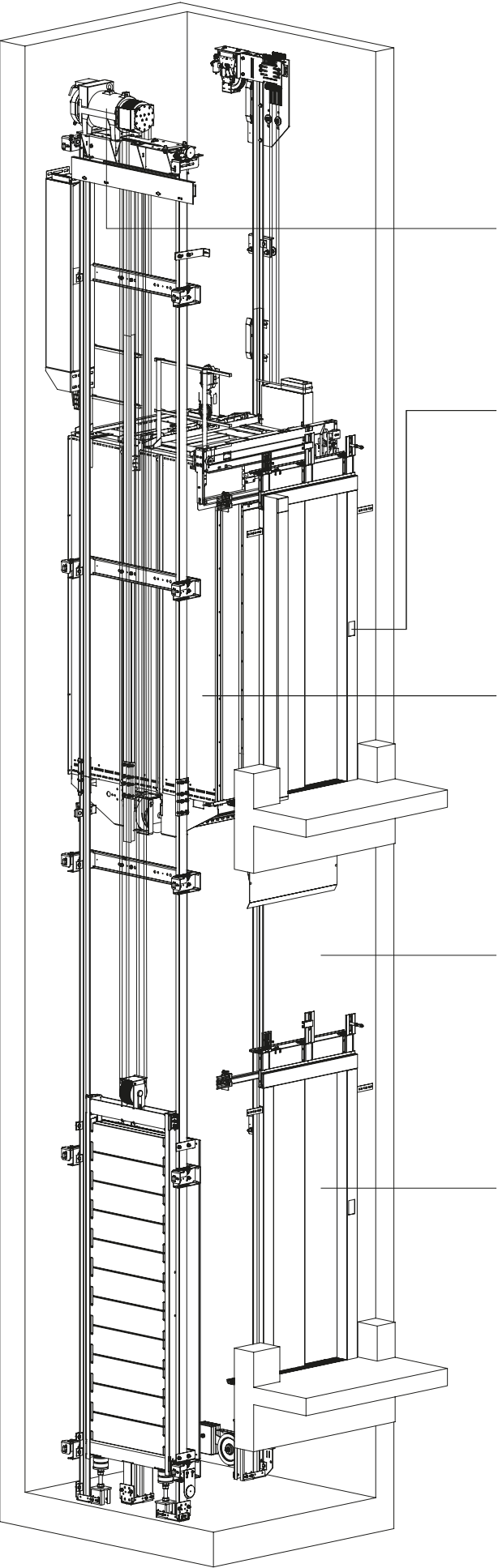
Portas de abertura lateral telescópicas



- 1) Observação da lei que regula o gasto de energia em construções (GEG) por conta do cliente.
- 2) Extra-curso reduzido:
≥ 3.000 até < 3.500 mm, possível em termos técnicos, mas com medidas adicionais.
≥ 2.800 até < 3.000 mm, após consulta e coordenação técnica: possível com medidas adicionais.
≥ 2.600 até < 2.800 mm, KH 2.100 mm, TH 2.000 mm , após consulta e coordenação técnica: possível com medidas adicionais.
Nota: a autorização de poços e extra-cursos reduzidos é regulamentada de modo diferente em cada país. Em alguns, a redução não é permitida. Eventualmente, será necessário esclarecer a situação com as autoridades competentes.
Teremos todo o prazer em apoiá-lo no esclarecimento.
- 3) Poço reduzido: ≥ 500 mm (com revestimento do chão de 6 mm e cola).
- 4) Pé-direito do último piso reduzido < 3.000 mm:
SB + 50 mm para 320 até 675 kg
SB + 100 mm para 1.000 kg
- 5) Altura da porta 2.100 mm opção (não está disponível para SK < 2.800 mm).
Tosco: HM = TH + 115 mm.
- 6) Possibilidade de reduzir a profundidade da caixa em 120 mm, se colocação das portas de patamar em negativos.
- 7) Possibilidade de reduzir a profundidade da caixa em 240 mm, se colocação das portas de patamar em negativos.

Teremos todo o prazer am apoiá-lo na fase de projeto. Por favor contacte-nos.

Capacidade em kg e pessoas		Dimensões da cabina em mm			Dimensões da porta		em mm		Dimensões de caixa em mm			
kg	Pessoas	Largura (KB)	Profundidade (KT)	Altura (KH) ³⁾	Largura (TB)	Altura (TH) ⁵⁾	Largura (SB) ⁴⁾	Profundidade (ST)		Poço (SG) ³⁾	Pé-direito do último piso (SK) ²⁾	
								Cabina com 1 acesso ⁶⁾	Cabina com 2 acessos a 180° ⁷⁾			
320	4	900	1.000	2.200	800	2.000	1.400	1.350	1.540	1.050	3.500	
450	6	1.000	1.250	2.200	900	2.000	1.550	1.600	1.790	1.050	3.500	
630	8	1.100	1.400	2.200	900	2.000	1.550	1.750	1.940	1.050	3.500	
675	9	1.200	1.400	2.200	900	2.000	1.650	1.750	1.940	1.050	3.500	
1.000	13	1.100	2.100	2.200	900	2.000	1.550	2.450	2.640	1.050	3.500	



ISI 2040®
Elevador com certificado de exame-tipo
segundo EN 81

Sistema de Tração:

- Confortável: sistema de tração de alta qualidade controlado por variação de frequência
- Poupança de energia: sistemas de tração altamente eficientes¹⁰⁾
- Silencioso: nível sonoro abaixo das exigências da norma¹²⁾
- Seguro: Precisão de paragem ao piso melhor do que a norma.¹⁶⁾

Comando:

- Viagem cómoda: “pairar” com o ISI 2040®¹⁷⁾
- Modo de poupança de energia: desativação automática da luz da cabina e dos displays, quando o elevador estiver parado.¹⁰⁾
- Modo stand-by: desativação gradual do comando e do variador de frequência aquando de paragem prolongada¹⁰⁾
- Técnica LED: nos painéis de botoneira e displays¹⁰⁾
- Tecnologia bus: instalação simples. Manutenção fácil

Cabina:

- Grande: aproveitamento máximo em caixas novas e em caixas já existentes²⁻⁷⁾
- Facilidade de utilização: orientação rápida e operação fácil
- Clara: Iluminação da cabina com luz vertical, iluminação das paredes laterais, indireta, antireflexo.^{14) 15)}
- Ventilada: boa ventilação nas áreas do rodapé e do teto¹⁸⁾
- Agradável: materiais, cores e superfícies
- Silenciosa: aceleração horizontal e vertical com valores de ponta¹⁷⁾

Caixa do elevador:

- Dimensões máximas da cabina: em novos edifícios e em edifícios existentes²⁻⁷⁾
- Adaptável: redução de poços e pés-direitos do último piso, opção^{2) 3)}
- Desenfumagem da caixa: sistema para redução da perda de calor através da ventilação da caixa com janela ou clarabóia de atuação elétrica, opção¹⁾
- Funcionamento suave: cabos de suspensão especiais com revestimento de poliuretano¹²⁾

Portas:

- Confortáveis: curvas de aceleração/desaceleração ajustáveis¹⁷⁾
- Seguras: Cortina fotoelétrica com área de deteção estreita
- Modo stand-by: desativação da tração da cortina fotoelétrica aquando de paragem prolongada¹⁰⁾
- Flexíveis: abertura para a esquerda ou para a direita. Um acesso ou acessos opostos
- Resistência ao fogo: certificado de acordo com a EN 81-58

Reservados os direitos de alterações técnicas.

Capaci- dade em kg	Classe de eficiência ener- gética ¹⁰⁾	Nível sonoro em dB (A)					
		Em frente às portas de patamar		Na cabina		Na caixa	
		DIN ¹¹⁾	ISI 2040® ¹²⁾	DIN ¹³⁾	ISI 2040® ¹²⁾	DIN ¹¹⁾	ISI 2040® ¹²⁾
320	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51
450	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51
630/675	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51
1.000	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51

Capaci- dade em kg	Claridade em lux		Paragem nivelada em mm			
	1 m acima do chão da cabina		Precisão de paragem		Precisão de renivelação	
	EN 81 ¹⁴⁾	ISI 2040® ¹⁵⁾	EN 81 ¹⁶⁾	ISI 2040®	EN 81 ¹⁶⁾	ISI 2040®
320	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8
450	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8
630/675	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8
1.000	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8

Capaci- dade em kg	Suavidade da marcha em milli-G ¹⁷⁾		Cálculo do volume de ar mediante coeficiente de troca de ar em m³/ h	
	horizontal	vertical	DIN ¹⁸⁾	ISI 2040®
320	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	10	36
450	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	14	39
630/675	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	17	53
1.000	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	25	66

10) Base do cálculo é a categoria de utilização 2 segundo a VDI 4707 para um ISI 2040® com 1000 kg de capacidade, 25 m de curso e 1,0 m/s de velocidade e regeneração de energia.

11) DIN 8989, isolamento acústico em edifícios - elevadores. O cumprimento da norma DIN 4109 com base na norma DIN 8989 deve ser assegurado mediante isolamento acústico da construção. As medidas de isolamento acústico da obra têm de ser consideradas já na fase de planeamento. Recomendamos o recurso a consultoria técnica sobre isolamento.

12) Os níveis de pressão sonora indicados referem-se a um elevador ISI 2040® numa caixa de betão com uma massa em relação à superfície conforme a norma DIN 8989.

13) A norma DIN 8989, não especifica um valor de referência. Os níveis de pressão sonora definem unicamente o grau de conforto para o utente.

14) EN 81-20, regras de segurança para o fabrico e instalação de elevadores. Requisito: intensidade mínima da iluminação no chão da cabina e nos comandos: 100 Lux.

15) Valores máximos superiores até 350 Lux são possíveis em função da iluminação e equipamento seleccionados.

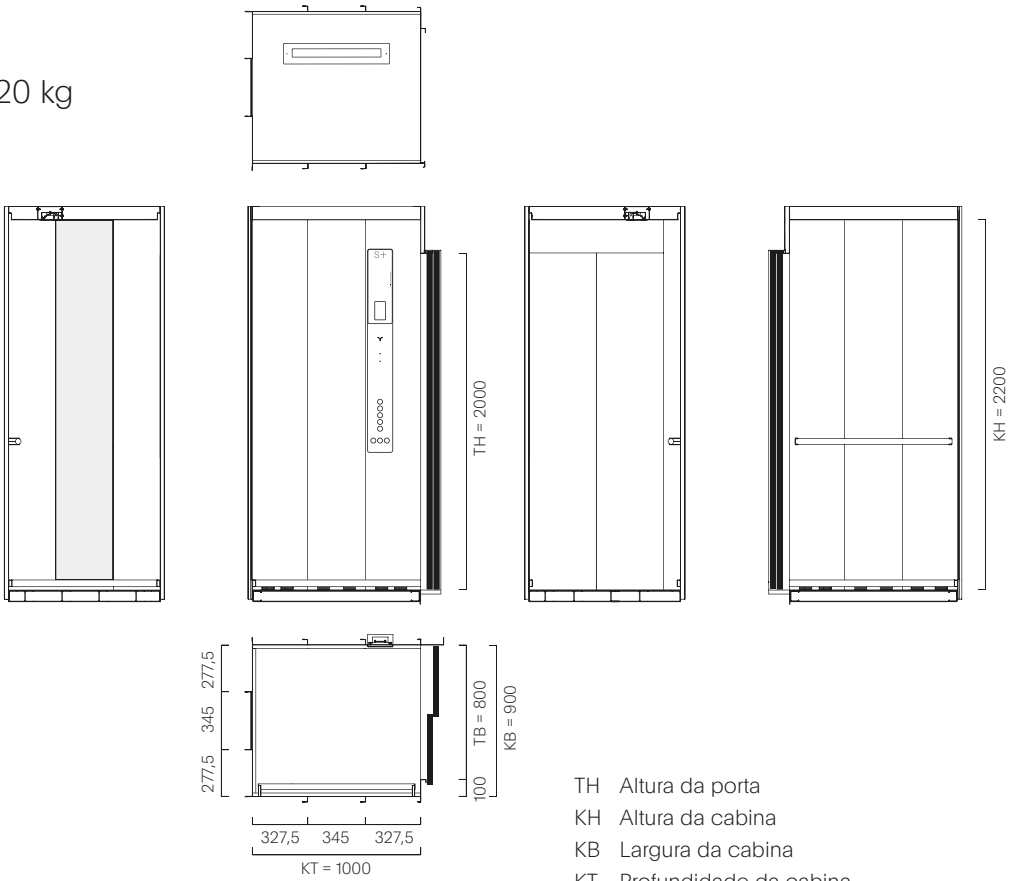
16) EN 81-20
Precisão de renivelamento: aquando de desníveis ≥ 20 mm na fase de carga ou descarga, o elevador renivela e tem de atingir novamente a precisão de paragem prescrita.

17) ISO 18738, elevadores - medição do conforto de viagem de elevadores, descreve o método de medição.

18) DIN 1946 partes 1 e 2: Volume da cabina x 5.

320/4

Capacidade: 320 kg
Pessoas: 4

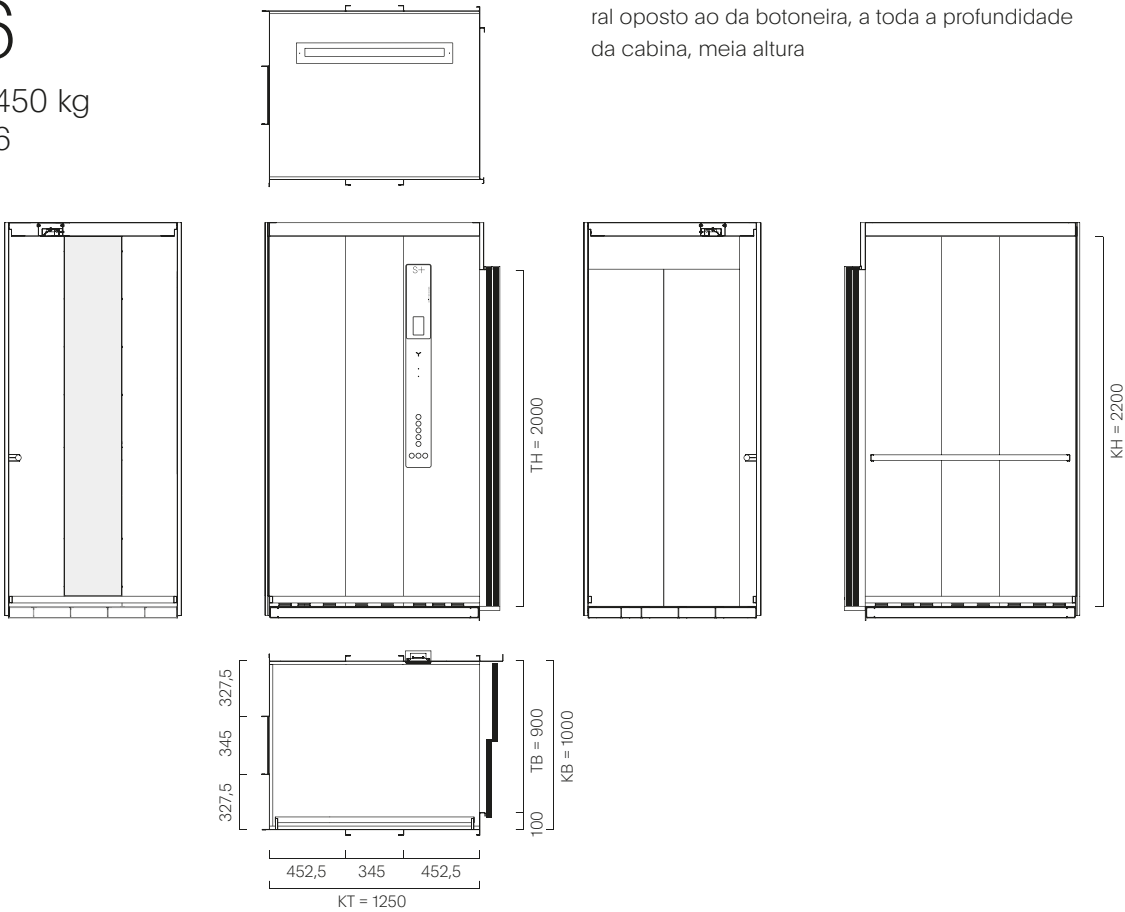


TH Altura da porta
KH Altura da cabina
KB Largura da cabina
KT Profundidade da cabina

Espelho: em cabinas com dois acessos só pode ser fornecido o espelho S5, no painel lateral oposto ao da botoneira, a toda a profundidade da cabina, meia altura

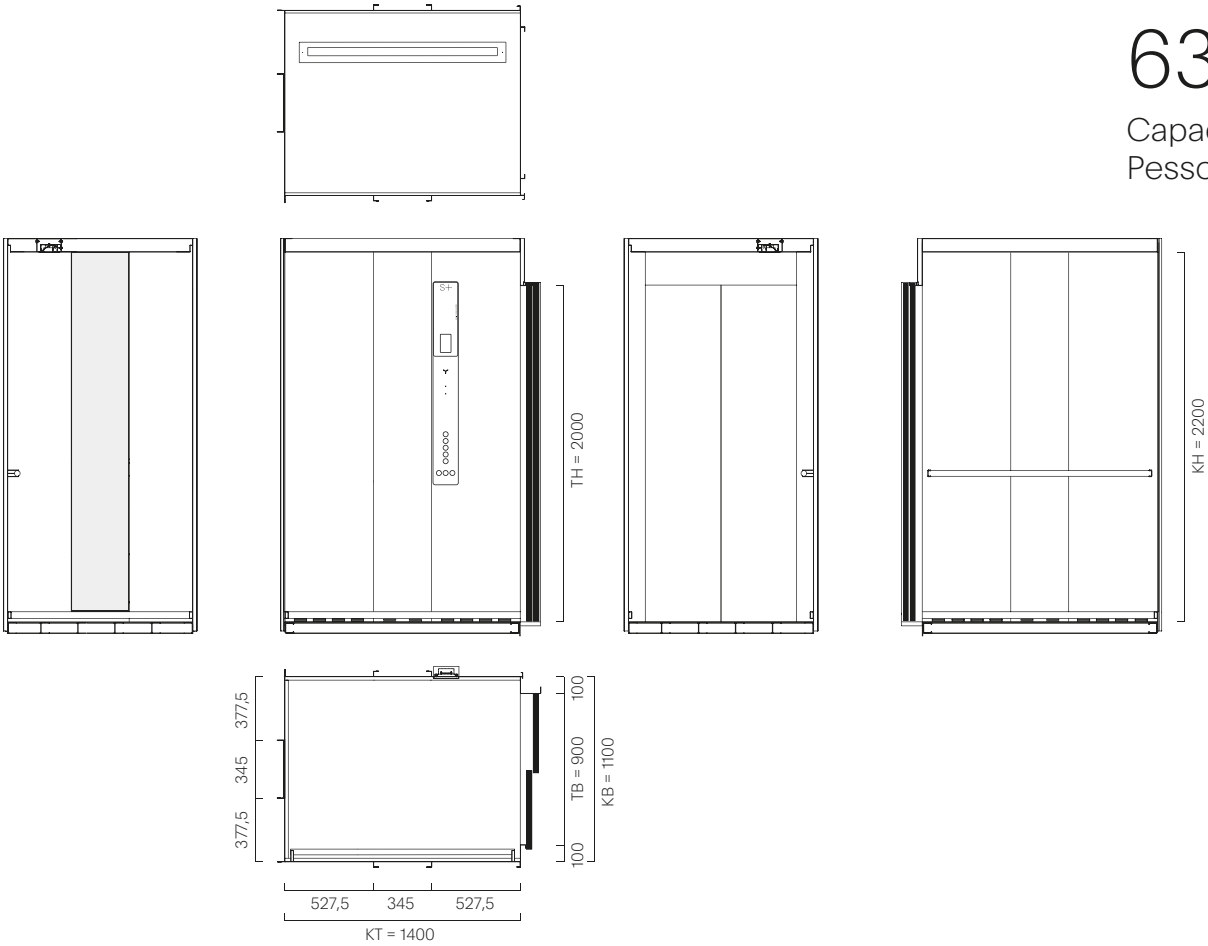
450/6

Capacidade: 450 kg
Pessoas: 6



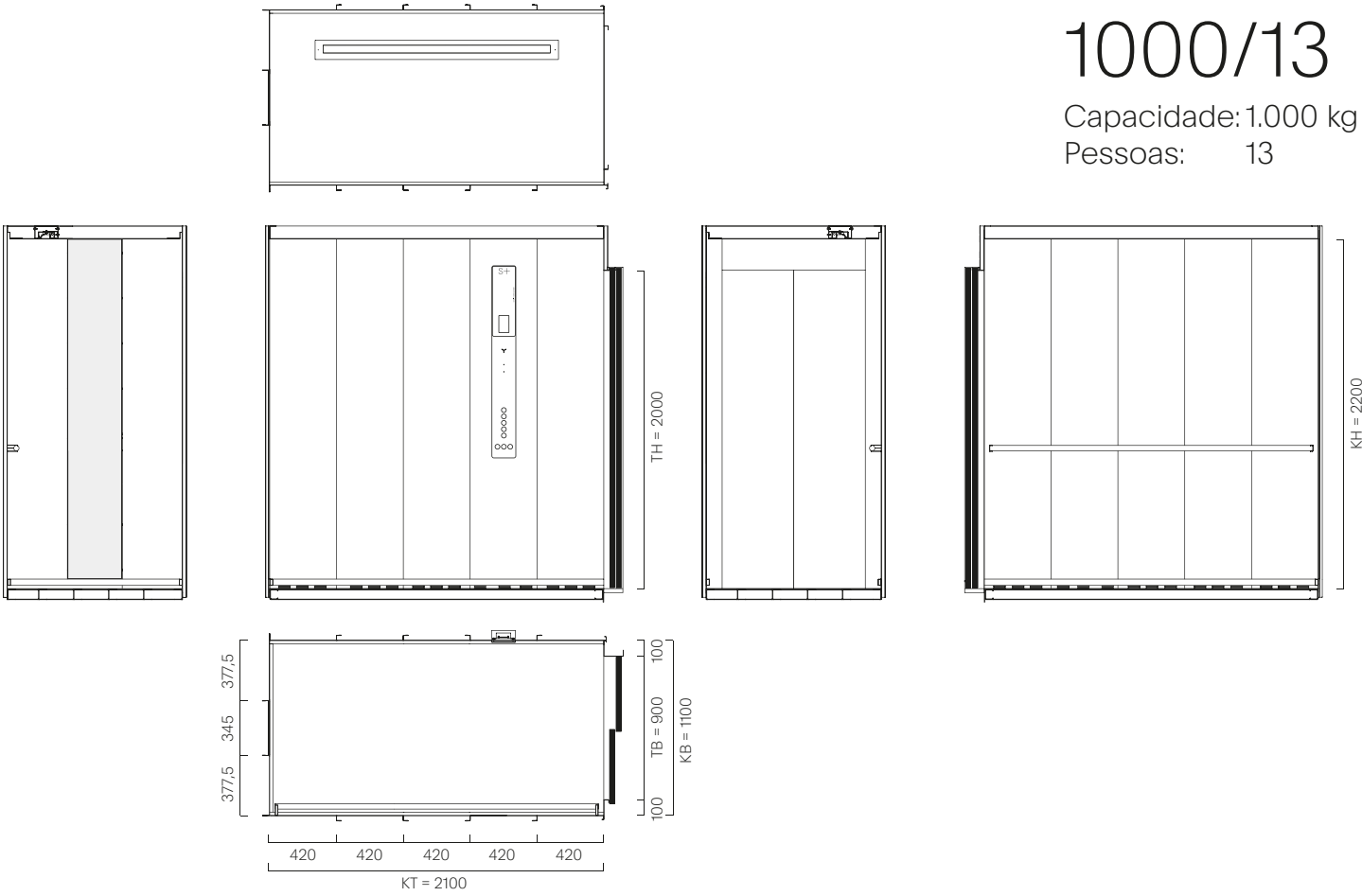
630/8

Capacidade: 630 kg
Pessoas: 8



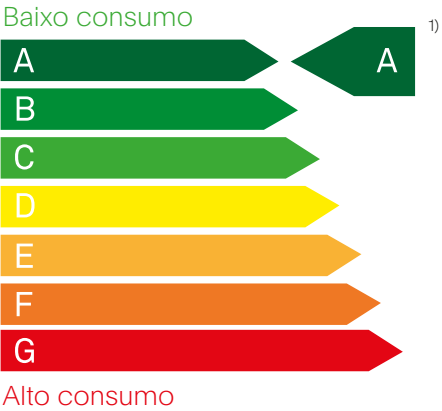
1000/13

Capacidade: 1.000 kg
Pessoas: 13



EFICIÊNCIA ENERGÉTICA.

O ISI 2040® OBTÉM A MELHOR CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA: CLASSE A¹⁾



O consumo energético de todos os edifícios da Alemanha corresponde a aprox. 40 % do consumo total de energia elétrica.²⁾ Os elevadores representam 3 a 5 % deste consumo; em toda a Europa representam 18 TWh anualmente.³⁾

O consumo de energia de um elevador é determinado por vários fatores. Os fatores principais são:

- o consumo do elevador em movimento
- o consumo do elevador parado (stand-by)
- a perda de energia derivada da dissipação de calor pela ventilação da caixa.

A ponderação dos fatores depende fortemente da utilização do respetivo elevador. Só o consumo dos elevadores parados em edifícios habitacionais pode representar uma média de 70 % do consumo total anual de energia dos elevadores.

A absorção de potência é determinada em primeira linha pelos componentes do sistema e a sua respetiva eficiência energética.

Nos elevadores que estejam a maior parte do tempo em modo standby, o consumo de energia pode ser reduzido até 50 % mediante a aplicação de modernos sistemas de comando. Nos elevadores elétricos com uma elevada frequência de viagens, devem aplicar-se sistemas de tração de alto rendimento e de alto desempenho. A instalação de sistemas de comando inteligentes permite evitar viagens redundantes e distribuir idealmente as chamadas em função do tráfego, nos grupos de elevadores. Em grupos de elevadores, pode realizar-se uma alimentação recíproca de energia (sistema de recuperação de energia). O atrito de movimento deverá ser otimizado mediante a aplicação de rolamentos de alta qualidade, cabos revestidos a material sintético, bem como de construções mais leves.

Um equipamento de desenfumagem da caixa pode reduzir a perda de energia derivada da dissipação de calor pela mesma. A manutenção profissional e sustentável por pessoal qualificado nos termos da norma EN 13015 garante o sucesso duradouro das medidas de poupança de energia.

1) Base do cálculo é a categoria de utilização 2 segundo a VDI 4707 para um ISI 2040® com 1000 kg de capacidade, 25 m de curso e 1,0 m/s de velocidade e regeneração de energia.
2) Fonte: REGIERUNGonline, Bauen und Wohnen
3) Fonte: VDMA, Energieeffizienz in der Aufzugstechnik
4) Base do cálculo são as dimensões da caixa: 1.750 x 1.800 mm, 5 portas 900 x 2.000 mm, abertura lateral, altura da caixa 16 m

TECNOLOGIA DE PONTA PARA UMA POUPANÇA DE ENERGIA CONSISTENTE.

Potencial de poupança do consumo de energia do elevador durante a viagem
O consumo de energia dos elevadores durante a viagem depende principalmente do tipo de sistema de tração. Os sistemas de tração e de comando de última geração e de alta qualidade reduzem crucialmente o consumo de energia. Isto fica bem patente quando se compara o consumo de um ISI 2040® durante a viagem com outros tipos de elevadores com sistemas de tração tradicionais:

Potencial de poupança do consumo de energia do elevador parado (em stand-by)
O consumo de energia dos elevadores parados depende substancialmente das respetivas fontes de consumo ativas. O consumo de um elevador parado pode ascender até 82 % do consumo total de energia do mesmo. O maior potencial de poupança de energia está na desativação seletiva das fontes de consumo não necessárias. Isto é comprovado pelas soluções técnicas do ISI 2040®:

Potencial de poupança de energia na caixa
Pelas grelhas de ventilação necessárias no pé-direito do último piso, o calor pode dissipar-se livremente dos edifícios. É aqui que reside o maior potencial de poupança de energia, fechando-se a abertura de desenfumagem com clarabóias ou lamelas de atuação elétrica. Aquando da deteção (automática) de fumo ou de ventilação seletiva (manual), as clarabóias ou lamelas abrem-se.

Três passos para um elevador energeticamente eficiente.
O planeamento de sistemas de elevadores eficientes e adequados às necessidades, deve considerar atempadamente o tipo de edifício, a utilização prevista e as normas e disposições legais. A avaliação energética de um ISI 2040® em três passos:

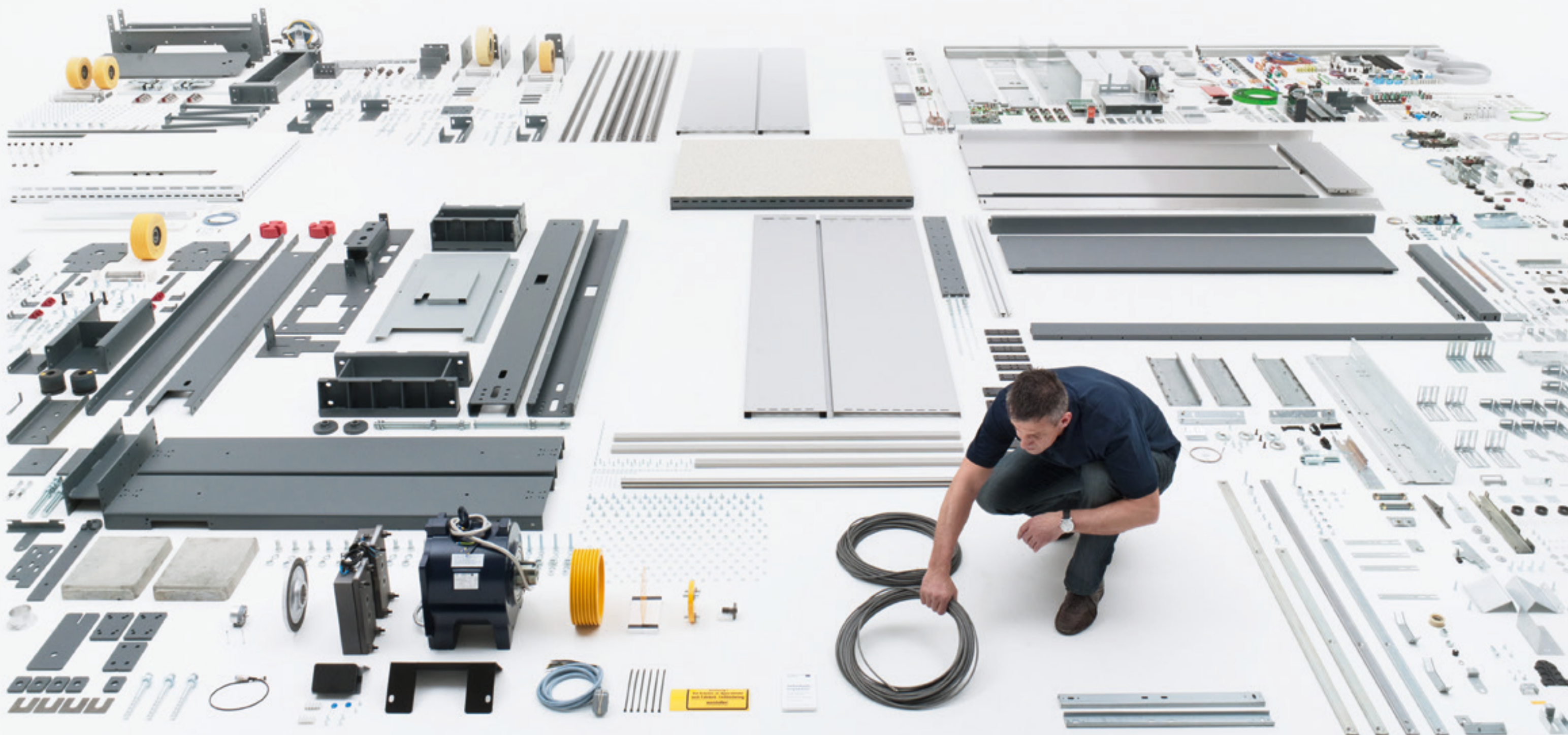
- 20 % Poupança de energia em comparação com um elevador elétrico com máquina com redutor e variação de frequência.
- 50 % Poupança de energia em comparação com um elevador elétrico com máquina com redutor e 2 velocidades.
- 80 % Poupança de energia em comparação com um elevador hidráulico equivalente.
- 33 % Poupança de energia mediante a utilização de lâmpadas eficientes e desativação da iluminação da cabina quando o elevador estiver parado.
- 5 % Poupança de energia mediante a desativação do sistema de tração da porta de cabina e da cortina fotoelétrica.
- 1 % Poupança de energia mediante a desativação dos displays de posição e de sentido da cabina.
- 10 % Poupança de energia mediante a desativação do variador de frequência.

10.400 kWh de poupança anual de energia são possíveis se a dissipação de calor pela abertura de desenfumagem do pé-direito do último piso for impedida.⁴⁾

- Determinação da categoria de utilização
- Elaboração do prognóstico da eficiência energética
- Apuramento da perda de energia térmica pelas aberturas de desenfumagem do pé-direito do último piso

Teremos todo o prazer em apoiá-lo no seu projeto. Por favor contacte-nos.

ISI 2040[®] SERVIÇO APÓS-VENDA



PESSOAL, COMPETENTE E DISPONÍVEL.

- 1+1

Um cliente – um Responsável de serviço após-venda responsável. Um parceiro competente em todos os assuntos do serviço após-venda.
- 50.000

Elevadores assistidos anualmente pela Schmitt+Sohn. De marca própria e de outros fabricantes.
- 24/365/0

A nossa prontidão: 24 horas por dia, 365 dias por ano e 0 tempo de espera.
- 638

Técnicos do serviço após-venda qualificados. Sempre em ação. Manutenção, reparação e avaliação profissional de elevadores.
- 117

Responsáveis de serviço após-venda são responsáveis pelos clientes, pelos técnicos do serviço após-venda e pelos elevadores.
- 13015

Norma ISO / EN de Qualidade. O padrão para um serviço após-venda qualificado de elevadores.
- 657

Colaboradores nos departamentos de engenharia, desenvolvimento, produção e administração. Sempre devidamente informados e orientados para o serviço. Sempre em ação. Reação imediata em caso de urgência.
- 1

Armazém central com todas as peças de reposição. A maior parte delas, são peças originais de fabrico próprio.
- 34

Delegações em toda a Europa. Proximidade aos nossos clientes. Para qualquer serviço em torno do seu elevador.
- 796

Viaturas de serviço após-venda com mais de 300 das peças de desgaste mais importantes; um verdadeiro armazém de peças móvel. Disponível no terreno. Prazos de reação curtos. Alta disponibilidade.
- 10.000

Um elevador Schmitt+Sohn é composto por mais de 10.000 peças. Quase todas elas são fabricadas nas nossas fábricas. Verdadeiros originais em alta qualidade constante. Garantia de disponibilidade de peças: 20 anos. Para encomendas até às 16 horas, entregamos cada uma das 10.000 peças no dia seguinte.



- 3

contratos de Manutenção orientados para um alto desempenho. Para uma parceria duradoura.
- MANUTENÇÃO SIMPLES

O contrato de manutenção simples inclui o controlo e a verificação de todos os dispositivos de segurança do elevador, bem como lubrificações e afinações do mesmo.
- MANUTENÇÃO COMPLETA

O contrato de manutenção completa cobre todos os serviços relacionados com a operação de um elevador: Atividades de manutenção e reparação, incluindo o fornecimento de peças sobressalentes e a resolução de avarias, assim como realização de todas as vistorias regulares regulamentares.
- C 2000

O contrato de serviço C2000 inclui módulos de serviço a seleccionar: Sistema de deteção de chamadas abusivas através de vídeo, sistema de gestão técnica do edifício, assistência online 24 horas por dia.



NEXSD[®] NEXT ELEVATOR SERVICES

NEXSD[®] é o resultado de uma investigação e desenvolvimento de vários anos na empresa Schmitt + Sohn Elevadores. Abrangendo todos os fabricantes e sendo compatível com mais de 100 comandos diferentes, o NEXSD[®] oferece os melhores serviços, análises prospetivas e a maior disponibilidade com a maior transparência, graças a algoritmos inteligentes.

Cada elevador ISI 2040[®] está já equipado com uma NEXSD[®] Box e pode assim oferecer todas as vantagens NEXSD[®].

Pode ser equipado posteriormente, independentemente do fabricante e em qualquer momento, o NEXSD[®] é assim, único no mercado.



Consulte mais informações em:
www.schmitt-elevadores.com/nexsd.
Para ver um vídeo sobre o NSD[®] digitalize, por favor, este código QR com o seu smartphone.

NEXSD CUSTOMER COCKPIT[®]

O NEXSD CUSTOMER COCKPIT[®] permite o acesso a todos os dados de funcionamento importantes dos seus ascensores, em tempo real.

NEXSD AWM[®]

Supervisão eletrónica do ascensor
A quarta geração de AWMs e, completamente integrado no comando, cumpre todos os requisitos legais.
O ascensor é supervisionado de forma permanente e completa, de modo a reconhecer os problemas de imediato.

NEXSD CARE[®]

O sistema da NEXSD CARE[®] recolhe automaticamente dados de funcionamento e dados relativos a avarias. Através de análises prospetivas, o aparecimento de desgastes é reconhecido e resolvido atempadamente.

NEXSD INSPECT[®]

Dados relevantes de elevadores suscetíveis a avarias são recolhidos e analisados com o NEXSD INSPECT[®]. Desse modo, é possível obter preventivamente melhores conhecimentos sobre o estado do ascensor e tomar as medidas necessárias.

Em cada uma das nossas 34 delegações, encontrará interlocutores competentes. Aguardamos o seu contacto.

Alemanha

www.schmitt-aufzuege.de
info@schmitt-aufzuege.de

90402 Nürnberg
Hadermühle 9–15
Fon +49(0)911-2404-0
Fax +49(0)911-2404-111

86167 Augsburg
Bürgermeister-Wegele-Straße 12
Halle 1plus
Fon +49(0)821-56747450
Fax +49(0)821-56747451

95448 Bayreuth
Nürnberger Straße 19
Fon +49(0)921-787782-0
Fax +49(0)921-787782-8

13509 Berlin
Miraustraße 50–52
Fon +49(0)30-4360225-0
Fax +49(0)30-4360225-28

09125 Chemnitz
Reichenhainer Straße 171
Fon +49(0)371-53099-0
Fax +49(0)371-53099-99

96450 Coburg
Hahnwiese 5
Fon +49(0)9561-2498-0
Fax +49(0)9561-2498-70

01139 Dresden
Washingtonstraße 16/16a
Fon +49(0)351-2176090-0
Fax +49(0)351-2176090-30

99097 Erfurt
Alte Chaussee 89
Fon +49(0)361-644999-0
Fax +49(0)361-644999-28

45141 Essen
Bamlerstraße 5a
Fon +49(0)201-28010-0
Fax +49(0)201-28010-48

60314 Frankfurt
Riederhofstraße 16–18
Fon +49(0)69-420805-0
Fax +49(0)69-420805-29

50226 Frechen
Alfred-Nobel-Straße 7–9
Fon +49(0)2234-95379-0
Fax +49(0)2234-95379-22

Áustria

www.schmitt-aufzuege.at
info@schmitt-aufzuege.at

6020 Innsbruck
Grabenweg 72
Fon +43(0)512-346502-0
Fax +43(0)512-346502-1

8020 Graz
Puchstraße 17-21
Obj. 12, 3. OG
Fon +43(0)316-262923
Fax +43(0)316-262924

4020 Linz
Wiener Straße 131
Fon +43(0)732-330226-0
Fax +43(0)732-330226-16

1100 Wien
Triester Straße 87
Bürogebäude, 2. Stock
Fon +43(0)1-4055508-0
Fax +43(0)1-4055508-4

Portugal

Serviço 24 horas: 808 24 0 365
www.schmitt-elevadores.com
info@schmitt-elevadores.com

Porto
4465-688 Leça do Balio
Rua Dom Frei Martim Fagundes
Tel +351-229 569 000
Fax +351-229 569 009
Serviço 24h: +351-229 569 002

Lisboa
2790-034 Carnaxide
Rua da Barruncheira, 3–1º
Esquerdo
Tel +351-213 030 350
Fax +351-213 032 706
Serviço 24h: +351-213 030 359

4700-361 Braga
Rua António Marinho, 68
Tel +351-253 610 819
Fax +351-253 260 951
Serviço 24h: +351-253 610 819

6000-228 Castelo Branco
Rua Fernando Namora,
LT I-3 , Lj.3
Tel +351-272 342 472
Fax +351-272 342 428
Serviço 24h: +351-272 342 472

3025-037 Coimbra
Urbanização do Loreto LT 4
R/C - C/C
Tel +351-239 493 803
Fax +351-239 496 329
Serviço 24h: +351-239 493 803

8005-325 Faro
Praceta Henrique Bernardo Ramos nº9
Tel +351-289 822 758
Fax +351-289 813 098
Serviço 24h: +351-289 813 156

República Checa

www.schmitt-vytahy.cz
info@schmitt-vytahy.cz

36211 Karlovy Vary
Jenišov 116
Tel +420 353 433-722
Fax +420 353 433-721

14900 Praha 4 – Chodov
Klecandova 2380/1
Tel +420 272 191-652
Fax +420 272 191-651

32300 Plzeň 1 – Bolevec
Bolevecká náves 35/27
Tel +420 353 433-735
Fax +420 353 433-721



FICHA TÉCNICA

Editor:
Aufzugswerke
Schmitt+Sohn GmbH & Co.KG
Hadermühle 9–15
D-90402 Nürnberg

Redacção:
Dr. Johannes Schmitt,
Maximilian Schmitt
Aniko Peiffer
Marius Schreyer

Layout:
Marius Schreyer Design

Realização:
Loffmedia

Impressão: Aumüller Druck

Papel: Profi Silk
Envelope 300g, parte interior 170g
Tipo: Plain

© Schmitt+Sohn Aufzüge
Todos os direitos reservados.

Última actualização em
07-2022 • 176941

Certificado de origem:

Fotografia de portraits:
Gerd Grimm

Fotografia de referências:
Projekttriangle Design Studio
Martin Grothmaak
Tom Ziora
Gerd Grimm

Fotografia do produto:
MBS Studios
Thomas Esch
Marius Schreyer Design
Gerd Grimm

Avisos legais / Disclaimer:

A brochura, ISI 2040® O ELEVADOR, edição de 2022, está protegida por direitos de autor. Todos os direitos reservados à editora. Qualquer divulgação ou transmissão a terceiros assim como qualquer reprodução, edição, apresentação, envio, aluguer, empréstimo ou outra utilização desta brochura ou partes da mesma sem a autorização expressa por escrito da editora são proibidos e serão processados civil e criminalmente.

Existem os consentimentos das pessoas mencionadas nesta brochura conforme as disposições legais. A transmissão indevida desses dados pessoais representa uma violação contra o direito de proteção de dados e será denunciada pela editora.

Reservados os direitos de alterações técnicas.
Eventuais variações de cores têm origem no método de impressão.

A empresa Schmitt+Sohn Elevadores foi distinguida com vários prémios de Design de renome internacional pelo seu Corporate Design, pela apresentação da empresa, pelos sistemas de elevadores e pelas séries de elevadores.

iF product design award 1997, Schmitt+Sohn Sistemas de Elevadores
iF product design award 2008, Schmitt+Sohn Elevadores Color Glas
Prémio de Design da República Federal da Alemanha 2009, nomeação,
Schmitt+Sohn Elevadores Color Glas
red dot award communication design 2011, Schmitt+Sohn Corporate Design
red dot award communication design 2011, Schmitt+Sohn brochura de apresentação da empresa
iF communication design award 2011, Schmitt+Sohn brochura de apresentação da empresa
Prémio de Design da República Federal da Alemanha 2012,
nomeação, Schmitt+Sohn brochura de apresentação da empresa
German Design Award 2015, Special Mention para o Corporate Design da Schmitt+Sohn
German Design Award 2015, Special Mention para o Elevador Color Glas® da Schmitt+Sohn
Iconic Award 2014 para os catálogos Schmitt+Sohn
Iconic Award 2014 para o stand na feira Bau 2013 da Schmitt+Sohn
Iconic Award 2014 para a nova delegação de Coburg da Schmitt+Sohn
Iconic Award 2014 para o Elevador Color Glas® da Schmitt+Sohn
Iconic Award 2014 para o Fórum Produto da Schmitt+Sohn
German Brand Award 2020, Winner in Excellence in Brand Strategy and Creation
German Brand Award 2020, Ouro nas Excellent Brands para a Schmitt + Sohn Aufzüge



S+

SCHMITT+ SOHN
ELEVADORES

Schmitt-Elevadores, Lda
Rua Dom Frei Martim Fagundes
4465-688 Leça do Balio

Tel +351-229 569 000
Fax +351-229 569 009

info@schmitt-elevadores.com
www.schmitt-elevadores.com

Schmitt-Elevadores, Lda
Rua Dom Frei Martim Fagundes
4465-688 Leça do Balio

Tel +351-229 569 000
Fax +351-229 569 009

info@schmitt-elevadores.com
www.schmitt-elevadores.com